

Les habitants de Cournonterral ont de la chance puisqu'il y a 11 Compoix de disponible.  
Et en cherchant tout autre chose je suis tombé sur un très ancien texte qui nous relate la fin de l'hiver 1597 à Cournonterral, pour ceux que cela intéressent, car il n'y a pas que la généalogie, il faut aller dans le Compoix 88 EDT 55 vue 339/342, c'est un plus.

Transcription Yves Degoix 08/06/2013 

et avec l'aide de Ghislaine Fargeaud.

Et la correction de Jean Claude Toureille que je remercie bien ici,  
qui nous amène au texte final suivant.

## 1597 gel des oliviers à Cournonterral

01 Le huitiesme jour du mois de mars mil cinq cens nonante sept ung sabmedy matin  
02 tumba de neige qui dura vingt quatre heures (...), et en tumba quatre pans partout (p...)  
03 sauf le (...) de plus ; et toutte la terre ne se (v... rien et) dura, avant que commence  
04 à se fondre, jusques au dimanche XVI<sup>e</sup> que sont IX jours, durant lesquelz fist grand (g...)  
05 et tumba d'olliviers plus que jamais n(en) feist, laquelle neige fondict et la pluie qui dura  
06 deux jours feist enfler les rivères a grand force il y (oyt) grand foison de best(...)  
07 menu mort de fain et de froid, les oyseaulx des vollailhes mangeriont les (ungs les)  
08 aultres a cause que ne pouvoient rien manger sur la terre. Plusieurs personnes sont  
09 mortez tant au ch(emyns) que aux maisons (de) tant de faim que de froid (...)  
10 de la (chirté) du bled et rarité d'icelluy ne s'en (...ist) poinct le bled (se)  
11 vandoict huict livres. La dite neige (cest) vene au (puech) de (s...) en quelques (co...)  
12 jusques au second jour d'avril et plus tout le mois de may feist de grandz  
13 pluies et les herbes (grainherent) les bledz et portèrent beaucoup de dommage au (p...)  
14 comme l'année précédente.

\*\*\*\*\*

[vue détails 02](#)

il est écrit : **LOVIVIER ROMPU**

Sur le dessin on voit les branches cassées par la neige et dans l'arbre deux gros oiseaux nommés **caucale** (busons) qui mangent de plus petits nommés **tour** (tourdre = grive)

## vue détails 01

Et au sol une personne gît et deux chiens dont un avec un collier sautent autour d'elle.

je lis

1597

**S. TINIERE** coequateur (?)

\*\*\*\*\*

Petit rappel de Gilles Fournier.

La base des mesures est le pan ( l'empan) : Mesure de longueur représentant la distance entre l' extrémité du pouce et celle du petit doigt dans leur écart le plus grand ( un peu moins que 25 cm).

Donc 4 pans de neige nous font presque 1 mètres de neige.









